



Marszałek
Województwa Lubelskiego

Lublin, 25 stycznia 2018 r.

OP-IV.272.1.2018.AO

Wyjaśnienia do treści SIWZ

Zamawiający: Województwo Lubelskie z siedzibą w Lublinie zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm. - dalej ustawa) w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na kompleksową obsługę w zakresie rezerwacji i sprzedaży oraz dostarczenia biletów lotniczych na loty zagraniczne i krajowe wraz z ubezpieczeniem z podziałem na części, udziela następujących wyjaśnień do treści SIWZ:

Pytanie:

Jednym z kryteriów, jakimi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze ofert jest upust od ceny biletu lotniczego przewoźnika wraz z opłatami lotniskowymi. To kryterium ma wagę 30% w części nr 1 oraz 6% w części nr 2.

Nasze pytanie brzmi, czy Zamawiający dopuszcza do niestosowania się do przepisów IATA i udzielania upustu od wystawionych biletów?

Zgodnie z rezolucją IATA, Agent zrzeszony w IATA zobligowany jest do przestrzegania warunków w niej zawartych, tym samym nałożony jest na niego zakaz udzielania upustów od biletów lotniczych.

W postępowaniu oferty mogą składać zarówno wykonawcy będący pośrednikami (agentami IATA), jak również bezpośrednio linie lotnicze. Agenci IATA prowadzą działalność w zakresie wystawiania lotniczych dokumentów przewozowych na podstawie uprawnień nabytych przez zawarcie stosownej Umowy o Agencyjnej Sprzedaży Pasażerskiej z IATA. Umowa ta nadaje Agentowi prawo do wystawiania dokumentów lotniczych w imieniu i na rzecz linii lotniczych zrzeszonych w IATA.

Rezolucja IATA nr 824 oraz postanowienia powyższej Umowy w pkt 3. ppkt 3.2 i pkt 7, ppkt 7.3 jednoznacznie i wyraźnie określają sposób sprzedaży usług przewoźników oraz wykluczają możliwość ingerencji w wysokość taryf przez agentów IATA. Realizacja transakcji w imieniu i na rzecz jasno wskazuje, że sprzedawcą dokumentu jest linia lotnicza, a nie Agent IATA, jednocześnie "do udzielania upustów od cen uwidoczonych w dokumentach lotniczych (biletach) uprawniona jest wyłącznie linia lotnicza." (treść pisma PLL LOT skierowanego do Agentów IATA w Polsce SK/14/2012 - samo pismo w załączeniu). Naszym zdaniem, celem wykonawcy (Agenta IATA) oferującego upust od biletu lotniczego wraz z opłatami lotniskowymi jest uzyskanie przewagi konkurencyjnej nad innymi uczestnikami w prowadzonym postępowaniu z naruszeniem zasad uczciwej konkurencji. Przepis art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 ze zm.) stanowi, iż "czynem nieuczciwej konkurencji jest



działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy lub klienta".

Poniżej zwracamy Państwa uwagę na najważniejsze punkty tej rezolucji:

Paragraph 3.1

The Agent is authorized to sell air passenger transportation on the services of the Carrier and on the services of other air carriers as authorized by the Carrier. The sale of air passenger transportation means all activities necessary to provide a passenger with a valid contract of carriage including, but not limited to the issuance of a valid Traffic document and the collection of monies therefore.

Paragraf 3.1

Agent w żaden sposób nie zmieni ani nie zmodyfikuje warunków ustalonych w jakimkolwiek Dokumencie Przewozowym stosowanym do usług świadczonych przez Przewoźnika, a ponadto Agent wypełni te dokumenty w sposób przepisany przez Przewoźnika.

Paragraph 7.3

The Agent shall not pledge, cede, promise, or otherwise transfer to a third party any claims to moneys due to the Agent or to the Carrier, but not yet collected, for transportation sold under this PSAA.

Paragraf 7.3

Agent nie zostawi, nie sceduje, nie przyrzeknie ani nie przekaze w jakikolwiek inny sposób stronie trzeciej jakichkolwiek praw do pieniędzy należnych Agentowi lub Przewoźnikowi, ale jeszcze nie odebranych, za przewóz lub usługi pokrewne sprzedane na podstawie niniejszej Umowy, w tym odpowiedniego wynagrodzenia, którego Agent ma prawo żądać z tego tytułu.

Paragraph 6.2

The Carrier or ISS Management (Industry Settlement Systems IATA) acting on its behalf shall be entitled at any time to audit or procure an audit on Traffic Documents.

Paragraf 6.2

Przewoźnik lub „Management Billing Settlement Plan” działając w jego imieniu mają prawo w każdym czasie do dokonania kontroli lub spowodowania kontroli Dokumentów Przewozowych i Plakietek Identyfikacyjnych lub do upewnienia się, że normy bezpieczeństwa są przestrzegane.

Paragraph 4

The Agent shall observe all government laws and regulations applicable to the sale of air transportation or any other acts performed by the Agent under this SPAA, in the territory where the Approved Location of the Agent are situated.

Paragraf 4

Agent będzie przestrzegał wszelkich rządowych spraw i przepisów mających zastosowanie do sprzedaży przewozów lotniczych lub wszelkich innych działań wykonywanych przez Agentą, na podstawie niniejszej umowy, na terytorium lub terytoriach, gdzie znajdują się Zatwierdzone Punkty Sprzedaży Agentą oraz na wszystkich terytoriach do których lub przez które Agent może sprzedawać lotnicze przewozy pasażerskie.

W związku z powyższym prosimy o wyjaśnienie kwestii zastosowania upustu od biletu lotniczego przez wykonawców będących agentami IATA w świetle wymienionych powyżej przepisów

Odpowiedź:

Konieczność udzielania upustów nie jest warunkiem udziału w postępowaniu, a jest jedynie jednym z kryteriów oceny oferty. Wskazana regulacja w postaci umowy agencyjnej nie stanowi w świetle prawa przepisów powszechnie obowiązujących, a jest jedynie zbiorem zasad wewnętrznych mogących wiązać agenta. Zaoferowanie upustu przez Wykonawcę nie jest obowiązkowe, w związku z czym Wykonawca może w formularzu ofertowym w miejscu upustu nie wpisywać nic lub wpisać wartość 0%, co nie będzie skutkowało odrzuceniem oferty. Podstawą prawną upoważniającą Zamawiającego do zastosowania takich kryteriów jest art. 91 ust. 1 i 2 ustawy.

W związku z powyższym Zamawiający nie zmienia treści SIWZ w tym zakresie.

**z up. Marszałka Województwa
/-/ Jerzy Kaczmarek
Zastępca Dyrektora Departamentu
Organizacyjno-Prawnego**